SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Memorial des Großherzogthums Luxemburg

MEMORIAL DU Grand-Duché de Luxembourg.

Erster Theil.
Acte der Gesetzgebung und der allgemeinen Verwaltung.

№ 21.

PREMIÈRE PARTIE.
ACTES LÉGISLATIFS ET D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.

Mittwoch, 13. September 1871.

Mercredi, 13 septembre 1871.

Königl.-Großh. Beschluß vom 24. August 1871, wodurch die Richtung der Sauerbahn auf dem Gebiete der Gemeinde Diekirch bestimmt wird.

Wir **Wilhelm** III, von Gottes Gnaden König der Niederlande, Prinz von Oranien-Nassau, Großherzog von Luxemburg, 2c., 2c., 2c.;

Nach Einsicht Unseres Beschlusses vom 6. d. Mts., wodurch die Richtung eines Theiles der Sauerbahn bestimmt wird;

Nach Einsicht des Gesetzes vom 17. December 1859 über die Enteignung zum öffentlichen Nutzen;

Nach Anhörung Unseres Staatsrathes;

Auf den Bericht des Conseils der Regierung;

Haben beschlossen und beschließen:

Art. 1.

Die Section der Sauerlinie des Prinz-Heinrich-Eisenbahnnetzes wird auf dem Gebiete der Gemeinde Diekirch nachstehende Richtung befolgen:

Das Tracé wird seinen Anfang an der Grenze des jetzigen Bahnhofes zu Diekirch nehmen, an der vormaligen Caserne dieser Stadt vorbeigehen, sich nach rechts biegen, die Sauer überschreiten, dann sich nach links biegen und, nach Kreuzung der Straße von Diekirch nach Grevenmacher, ein

Arrêté royal grand-ducal du 24 août 1871, déterminant le tracé de la section de chemin de fer de la Sûre, territoire de la commune de Diekirch.

Nous GUILLAUME III, par la grâce de Dieu, Roi des Pays-Bas, Prince d'Orange-Nassau, Grand-Duc de Luxembourg, etc., etc, etc.;

Revu Notre arrêté du 6 août courant, déterminant le tracé d'une portion du chemin de fer de la Sûre;

Vu la loi du 17 décembre 1859 sur l'expropriation pour cause d'utilité publique;

Notre Conseil d'État entendu;

Sur le rapport du Conseil de Gouvernement;

Avons arrêté et arrêtons:

Art. 1er.

La section des chemins de fer Prince-Henri, formant la ligne de la Sûre, aura sur le territoire de la commune de Diekirch la direction décrite ci-après:

Le tracé prendra son origine à la limite de la station actuelle de Diekirch, passera devant l'ancienne caserne de cette ville, en s'infléchissant à droite, traversera la Sûre, s'infléchira à gauche, et, passé la route de Diekirch à Grevenmacher, formera un grand alignement se dirigeant vers

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

großes Alignement bilden, welches sich dem untern Theile von Gilsdorf zuwendet, unbeschadet der ferner zu bestimmenden Erweiterung des Wilhelm-Luxemburger Bahnhofes zu Diekirch.

Art. 2.

Der speciellere Lauf des Tracé, die Pläne, der zur Ueberschreitung der Sauer anzuwendende Modus, sowie die in dessen Folge auszuführenden Arbeiten werden durch Unsern Staatsminister, Präsidenten der Regierung, genehmigt.

Art. 3.

Der Bau des in Rede stehenden Eisenbahnnetzes ist für Gegenstand öffentlichen Nutzens erklärt.

Art. 4.

Unser Staatsminister, Präsident der Regierung, ist mit der Vollziehung dieses Beschlusses beauftragt.

Soestdijk den 24. August 1871.

Für den König-Großherzog:
Dessen Statthalter
im Großherzogthum,
Heinrich,
Prinz der Niederlande.

Der Staatsminister,
Präsident der Regierung,
L. J. E. Servais.

Durch den Prinzen:
Der Secretär,
G. d'Olimart.

le bas du village de Gilsdorf, sans préjudice à l'agrandissement de la station du Guillaume-Luxembourg à Diekirch, à déterminer ultérieurement.

Art. 2.

La direction plus spéciale du tracé, les plans, le mode à employer pour franchir la Sûre et les travaux qui pourront en être la conséquence, seront approuvés par Notre Ministre d'État, Président du Gouvernement.

Art. 3.

La construction de la partie de chemin de fer dont il s'agit est déclarée d'utilité publique.

Art. 4.

Notre Ministre d'État, Président du Gouvernement, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Sœstdijk, le 24 août 1871.

Pour le Roi Grand-Duc :
Son Lieutenant-Représentant
dans le Grand-Duché,
HENRI,
PRINCE DES PAYS-BAS.

Le Ministre d'État,
Prés. du Gouvernement,
L.-J.-E. SERVAIS.

Par le Prince :
Le Secrétaire,
G. D'OLIMART.

Luxemburg. — Druck von B. Bück.